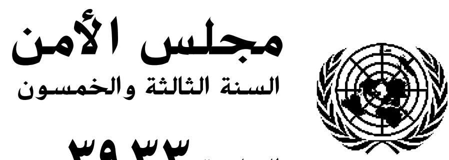
S/PV.3933

الأمم المتحدة

مؤقت



مجلس الأمن

السنة الثالثة والخمسون

الجلسة ٣٩٣٣

الثلاثاء، ٢٩ أيلول/ سبتمبر ١٩٩٨، الساعة ١٦/٥٥
نيويورك

الرئيس:	السيد دالغرن	(السويد)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد سرغييف
	البحرين	السيد المنصور
	البرازيل	السيد باتريوتا
	البرتغال	السيد فريري
	سلوفينيا	السيد تورك
	الصين	السيد لي جنهوا
	غابون	السيد مونغارا-موساتسي
	غامبيا	السيد جاغني
	فرنسا	السيد تيكسيرا دا سيلفا
	كوستاريكا	السيد ساينز بيولي
	كينيا	السيدة أوديرا
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	السيد رتشموند
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيدة ولسون
	اليابان	السيد كونيشي

جدول الأعمال

توفير الحماية للمساعدة الإنسانية المقدمة الى اللاجئين ولغيرهم ممن يوجدون في حالات النزاع

تقرير الأمين العام (S/1998/883)

98-85934

افتتحت الجلسة الساعة ١٦/٥٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

توفير الحماية للمساعدة الإنسانية المقدمة إلى اللاجئين وغيرهم ممن يوجدون في حالات النزاع

تقرير الأمين العام (S/1998/883)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): وفقا للمقررات التي اتخذت في الجلسة ٣٩٣٢، أدعو ممثلي أذربيجان والأرجنتين وإندونيسيا وباكستان وجمهورية كوريا وكندا والنرويج والنمسا إلى شغل المقاعد المخصصة لهم بجانب قاعة المجلس.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد كوليف (أذربيجان)، والسيد بيتريا (الأرجنتين)، والسيد ويبيسونو (إندونيسيا)، والسيد كمال (باكستان)، والسيد لي سي - يونغ (جمهورية كوريا)، والسيد فولر (كندا)، والسيد كولبي (النرويج)، والسيد سوشاريبا (النمسا) المقاعد المخصصة لهم بجانب قاعة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يستأنف مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

في أعقاب المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، فوضت أن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

"يشير مجلس الأمن إلى البيان الصادر عن رئيسه في ١٩حزيران/يونيه ١٩٩٧ (S/PRST/1997/34) بشأن توفير الحماية للمساعدة الإنسانية المقدمة إلى اللاجئين وغيرهم ممن يوجدون في حالات النزاع.

"ويرحب مجلس الأمن بتقرير الأمين العام عن توفير الحماية للمساعدة الإنسانية المقدمة إلى اللاجئين وغيرهم ممن يوجدون في حالات النزاع (S/1998/883) ويحيط علما بالتوصيات الواردة في ذلك التقرير.

"ويلاحظ مجلس الأمن أن عدة توصيات واردة في التقرير تتطابق مع التوصيات الواردة في التقرير المعنون ’أسباب النزاع في أفريقيا وتعزيز السلم الدائم والتنمية المستدامة فيها‘ (S/1998/318).

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد أهمية اتباع نهج منسق وشامل، وفقا لأهداف ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة ومبادئ وأحكام القانون الدولي، في مجال تحسين حماية المساعدة الإنسانية المقدمة إلى اللاجئين وغيرهم ممن يوجدون في حالات النزاع.

"ويدين مجلس الأمن شن الهجمات أو استخدام القوة في حالات النزاع ضد اللاجئين وغيرهم من المدنيين، انتهاكا لقواعد القانون الدولي ذات الصلة، بما فيها قواعد القانون الإنساني الدولي.

"ويدين مجلس الأمن أيضا جميع الهجمات أو استخدام القوة ضد الأمم المتحدة والأفراد الآخرين المرتبطين بعمليات الأمم المتحدة فضلا عن أفراد المنظمات الإنسانية، انتهاكا للقانون الدولي، بما في ذلك القانون الإنساني الدولي. وفي هذا الصدد، يشير المجلس إلى البيان الصادر عن رئيسه في ١٢ آذار/مارس ١٩٩٧ (S/PRST/1997/13) فضلا عن البيانات والمقررات الأخرى ذات الصلة. ويشير أيضا إلى الاتفاقية المتعلقة بسلامة موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها التي اعتمدتها الجمعية العامة في ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤.

"ويؤكد مجلس الأمن اعتزامه القيام باستعراض شامل وفوري لتوصيات الأمين العام بهدف اتخاذ خطوات تتناسب مع مسؤوليات المجلس بموجب ميثاق الأمم المتحدة، ويحيط في هذا الصدد علما بالآراء التي أعرب عنها في المناقشة التي جرت بشأن هذه المسألة في الجلسة ٣٩٣٢ المعقودة في ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨."

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1998/30.

وبذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٧/٠٠